



Tissot Ballade

The Ballade's exceptional styling combines with an exceptional movement to make it a world leader in its price segment. The Powermatic 80 has a silicon balance spring for greater precision. It is a COSC-rated chronometer, reflecting Tissot's heritage as an innovator and its long record as a leader in the field of chronometry. There are both men's and ladies' versions of the Ballade, both with two-tone cases and bracelets, made of 316L stainless steel and either rose or yellow gold PVD bezel and bracelet links. The men's cases are 41 mm, while the ladies' are 32 mm. Both feature scratch-resistant sapphire crystals on the dial side, as well as transparent casebacks through which to admire the extraordinary movement. Technology gets stylish!

| | |
|----------------|--|
| Movement | Mechanical automatic, COSC-certified Powermatic 80 calibre, 25 jewels, 21,600 vib/h (3Hz), silicon balance-spring, up to 80-hour power reserve |
| Functions | Hours, minutes, seconds, date |
| Case | 316L stainless steel with highlights in 316L stainless steel and rose gold PVD. Diameters 41 for men, 32 mm for ladies. Sapphire crystal front. Water-resistant to 5 bar (50 m/165 ft) |
| Dial | Mother-of-pearl for the ladies' and centre guilloché pattern for the men's, both with applied Arabic numerals, hands and hour indices in rose gold colour |
| Bracelet/Strap | 316L stainless steel with rose gold PVD accents with butterfly clasp and pushers |



Tissot Ballade

Associant style unique et mouvement aux performances exceptionnelles, la Ballade s'offre une place de leader mondial sur ce segment de prix. Le mouvement Powermatic 80 est doté d'un spiral en silicium pour une plus grande précision. Il s'agit d'un chronomètre certifié COSC, reflétant la tradition d'innovation de Tissot et sa longue et prestigieuse histoire dans le domaine de la chronométrie. La Ballade existe en versions pour hommes et pour femmes, toujours avec boîtier et bracelet bicolores en acier inoxydable 316L et lunette et maillons de bracelet en PVD or rose ou PVD or jaune. Le diamètre du boîtier est de 41 mm pour les modèles masculins et de 32 mm pour les modèles féminins. Les deux versions sont équipées d'un verre saphir traité inrayable sur le cadran et d'un fond transparent qui permet d'admirer le fonctionnement de ce mouvement extraordinaire. La technologie se pique d'élégance !

| | |
|-----------|---|
| Mouvement | Mécanique à remontage automatique, calibre Powermatic 80 certifié COSC, 25 pierres précieuses, 21'600 alternances par heure (3 Hz), spiral en silicium, réserve de marche allant jusqu'à 80 heures |
| Fonctions | Heures, minutes, secondes, date |
| Boîtier | Acier inoxydable 316L avec détails en acier inoxydable 316L et PVD or rose. Diamètre de 41 mm pour les hommes et de 32 mm pour les femmes. Verre saphir sur le cadran. Étanche jusqu'à 5 bars (50 m/165 ft) |
| Cadran | Nacre pour les femmes, centre à motif guilloché pour les hommes, chiffres arabes appliqués, aiguilles et index couleur or rose |
| Bracelet | Acier inoxydable 316 L avec revêtement en PVD or rose avec fermoir papillon et poussoirs |



Tissot Ballade

Der außergewöhnliche Stil der Ballade in Kombination mit einem hervorragenden Uhrwerk macht diese Uhr zum Weltmarktführer in ihrem Preissegment. Das Kaliber Powermatic 80 hat eine Silizium-Unruh-Spiralfeder für größere Präzision. Die Uhr ist ein COSC-zertifizierter Chronometer, der die Tradition von Tissot als Innovator und den langen Rekord der Marke als Marktführer im Bereich der Zeitmessung widerspiegelt. Die Ballade gibt es in Modellen für Herren und für Damen, beide mit zweifarbigen Gehäusen und Armbändern aus 316L-Edelstahl und entweder mit einer Lünette und Armbandgliedern mit Roségold- oder Gelbgold-PVD-Beschichtung. Das Gehäuse der Herrenuhr ist 41 mm groß, das der Damenuhr 32 mm. Beide verfügen über kratzfestes Saphirglas am Zifferblatt und einen transparenten Gehäuseboden, der den Blick auf das außergewöhnliche Uhrwerk freigibt. Wenn Technologie stilvoll wird!

| | |
|-------------|--|
| Werk | Mechanikwerk mit Automatikaufzug, COSC-zertifiziertes Powermatic 80 Kaliber, 25 Steine, 21 600 A/h (3Hz), Silizium-Unruh-Spiralfeder, bis zu 80 Stunden Gangreserve |
| Funktionen | Stunden, Minuten, Sekunden, Datum |
| Gehäuse | 316L-Edelstahl mit Highlights aus 316L-Edelstahl und Roségold-PVD-Beschichtung. Durchmesser für Herren 41 mm, für Damen 32 mm. Saphirglas, Vorderseite. Wasserdicht bis 5 bar (50 m) |
| Zifferblatt | Perlmutter für die Damenuhr und zentrales Guilloché-Muster für die Herrenuhr, beide mit applizierten arabischen Ziffern, Zeiger und Stundenindexe in Roségoldfarbe |
| Armband | 316L-Edelstahl mit Akzenten aus Roségold-PVD-Beschichtung mit Schmetterlingsschliesse und Drückern |



Tissot Ballade

El estilo inimitable del Ballade se combina con un movimiento excepcional para consolidarse como el líder mundial en su segmento de precios. El calibre Powermatic 80 está dotado de un espiral de silicio que garantiza una mayor precisión. Se trata de un cronómetro con certificado COSC que perpetúa el legado de Tissot como un líder innovador y con una larga trayectoria en el sector de la cronometría. El Ballade está disponible tanto en versión para caballero como para señora, ambas presentan cajas y brazaletes en dos tonos de acero inoxidable 316L y con tratamiento PVD oro rosa o amarillo en el bisel y los eslabones del brazalete. La caja del modelo para caballero tiene un diámetro de 41 mm y, por su parte, el de señora, de 32 mm. Ambos modelos cuentan con cristales de zafiro resistentes a los arañazos en la cara de esfera y fondos transparentes que permiten contemplar el espléndido movimiento. ¡La tecnología y el estilo van de la mano!

| | |
|------------|--|
| Movimiento | Mecánico de cuerda automática, calibre Powermatic 80 con certificado COSC, 25 rubíes, 21 600 vib/h (3 Hz), espiral de silicio y reserva de marcha de hasta 80 horas |
| Funciones | Horas, minutos, segundero y fecha |
| Caja | Acero inoxidable 316L con detalles de acero inoxidable 316L con tratamiento PVD oro rosa. Diámetro: 41 mm el modelo de caballero; 32 mm el modelo de señora. Cristal de zafiro en la cara frontal. Estanca hasta 5 bares (50 m/165 pies) |
| Esfera | Nácar en el modelo de señora y centro de guilloché en el modelo de caballero, ambos con números arábigos aplicados, agujas e índices de color oro rosa |
| Pulsera | Acero inoxidable 316L con tratamiento PVD oro rosa en algunas zonas y cierre de mariposa con pulsadores |